



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1999/429
15 April 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1999年4月15日德国常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

谨请你注意 1999 年 4 月 14 日在布鲁塞尔举行的欧洲联盟国家和政府首脑非正式会议的主席关于科索沃问题审议情况的摘要(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

迪特尔·卡斯特鲁普(签名)

附件

[原件:英文和法文]

1999年4月14日在布鲁塞尔举行的
欧洲联盟国家和政府首脑非正式会议的主席
关于科索沃问题审议情况的摘要

1. 欧洲联盟国家和政府首脑对科索沃目前的危机进行了深入的讨论。联合国秘书长参与了会议。

2. 国家和政府首脑重申他们绝不容忍科索沃境内的杀戮和驱逐,他们相信,使用最严厉的措施,包括军事行动,既有必要而又正当。他们将坚持谋求实现多种族和平的科索沃这一目标,使其所有人民都和平而安全地生活,南斯拉夫当局将要为科索沃流离失所的人的安全与福利负全部责任。

3. 国家和政府首脑支持秘书长 1999 年 4 月 9 日的倡议,该倡议总结了国际社会的要求,对此他们是无法妥协的:立即停止使用武力,撤出所有军事和特种警察部队以及非正规部队,部署国际军事部队和让所有难民和流离失所者返回。他们强调现在要看南斯拉夫当局是否决心充分接受国际要求,并立即付诸实行。这将使北约可以停止军事行动,并为政治解决铺平道路。

4. 国家和政府首脑应着手将这些原则纳入一项决议,由安全理事会按《联合国宪章》第七章予以通过。

5. 国家和政府首脑回顾他们支持根据《朗布依埃宣言》以政治方法解决科索沃问题,该《宣言》规定了在南斯拉夫联盟共和国境内的实质自治。他们商定了冲突停止后直接建立的科索沃临时安排的各项要素。他们认为以下要素是必不可少的:

- 设立国际临时行政当局,它可以由欧洲联盟接管;
- 成立一个反映科索沃人口组成的警察部队;
- 举行自由公平的选举;

- 部署国际军事部队,以保证科索沃全体人民均能得到保护。

6. 国家和政府首脑强调欧洲联盟在克服这次危机中有必要发挥积极的作用。

7. 国家和政府首脑强调他们十分重视同俄罗斯联邦的合作,它的贡献对于找出科索沃问题的解决办法是不可或缺的。

8. 国家和政府首脑重申了一般事务理事会 1999 年 4 月 8 日关于向难民和流离失所者提供人道主义援助和向南斯拉夫联盟共和国的邻国提供协助的结论。这些国家保证一定可以得到欧洲联盟及其各成员国的声援。

9. 欧洲联盟将召开一次东南欧会议,为整个区域的长期稳定、安全、民主化和经济重建决定进一步的全面措施。在这方面,国家和政府首脑强调,区域内所有国家将来都有可能同欧洲联盟建立更友好的关系。
